

ВСЕМИРНЫЙ БАНК
РУКОВОДСТВО ПО СИСТЕМЕ ОТЧЕТНОСТИ
ДОЛЖНИКОВ



ГРУППА ДАННЫХ ПО РАЗВИТИЮ
ОТДЕЛ СТАТИСТИКИ ВНЕШНЕГО ДОЛГА

Январь 2000 года

**РУКОВОДСТВО ПО СИСТЕМЕ ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ
ВСЕМИРНОГО БАНКА**

ОГЛАВЛЕНИЕ

	<u>Стр.</u>
<u>Предисловие</u>	3-5
I. <u>Общие понятия и процедуры</u>	6-8
II. <u>Отчетность по новым долговым обязательствам: формы 1, 1А</u>	9-19
III. <u>Отчетность по текущему состоянию и операциям: форма 2</u>	20-26
IV. <u>Корректировка отчетности: форма 3</u>	27-28
V. <u>Внешний долг частного сектора, не гарантированный государством: форма 4</u>	29-33
VI. <u>Представление информации об облегчении долгового бремени формы 1,1А, 2, 4</u>	34-43

РУКОВОДСТВО ПО СИСТЕМЕ ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Система отчетности должников (СОД) Всемирного банка была создана в 1951 году. Настоящее Руководство содержит подробные инструкции по заполнению отчетов (формы 1, 1А, 2, 3 и 4), а также перечень использованных терминов и понятий. А именно:

- Форма 1:** Данные о состоянии внешнего государственного долга и гарантированного государством долга частного сектора по каждому займу в отдельности.
- Форма 1а:** График освоения заемных средств и платежей по основному долгу и процентам по внешнему государственному долгу и гарантированному государством долгу частного сектора по каждому займу в отдельности.
- Форма 2:** Внешний государственный долг и гарантированный государством долг частного сектора по каждому займу в отдельности: текущее состояние и операции в течение периода.
- Форма 3:** Корректировка форм 1 и 2.
- Форма 4:** Внешний долг частного сектора, не гарантированный государством *(в тысячах долларов США)*.

Использование данных

Данные публикуются ежегодно в виде сводной информации в сборнике «*Статистика внешнего долга*». Подробные данные используются сотрудниками Банка при разработке экономических прогнозов и анализе общего экономического положения страны для оценки ее возможности обслуживать существующий долг и обеспечивать выполнение внешних обязательств в будущем. Сводные данные о внешнем долге развивающихся стран также используются при анализе и прогнозировании мирового экономического развития. Своевременное получение полных и достоверных отчетов из стран, участвующих в Системе отчетности должников, имеет чрезвычайно важное значение не только для должника и Банка, но и для многих других пользователей этих данных, особенно органов государственного управления, международных институтов, коммерческих банков и других частных кредитных учреждений. Эти данные также широко используются всеми, кого интересует информация о мировом экономическом развитии, включая ООН, международные организации, научное сообщество, промышленные и торговые предприятия, а также публикации по экономическим и финансовым вопросам.

Общие условия Банка (раздел 6.01) требуют от страны-заемщика или страны-поручителя «предоставить Банку всю информацию, которую Банк обоснованно запросит в отношении финансовых и экономических условий на территории данной

страны, в том числе информацию о ее платежном балансе и внешнем долге». В связи с этим Банк требует, чтобы данные страны представляли отчет о своем внешнем долге, и может потребовать, чтобы другие заемщики или бенефициары, не входящие в число стран-участников СОД, предоставляли сведения о своей финансовой отчетности.

Особенно важно, чтобы центральные органы государственного управления развивающихся стран обладали достаточно достоверными сведениями относительно состояния своего внешнего долга для того, чтобы создать основу для разработки соответствующих политических мер. В этом отношении интересы органов государственного управления совпадают с интересами потенциального кредитного учреждения: не обладая подобными сведениями, невозможно принять обоснованное решение о привлечении дополнительных заимствований. Опыт показывает, что запросы о данных, направляемые Банком в рамках СОД, помогают правительствам стран-участников СОД налаживать требуемые системы внутренней отчетности, которые удовлетворяют взаимным интересам Банка и данной страны.

Использование данных, представляемых в рамках СОД, не ограничивается цифрами о существующем долге и прогнозами обслуживания долга. Система отчетности должников является также очень полезным дополнением к отчетам о платежном балансе, представляемым в Международный валютный фонд (МВФ), для проведения анализа текущего экономического положения страны, например, данные о том, в какой степени внешние ресурсы дополняют внутренние ресурсы страны (измеряется при составлении платежного баланса товаров и услуг), как финансируются трансферты данных ресурсов, и каковы перспективы длительного финансирования дефицита в будущем. Для учета последнего показателя необходимо, в частности, владение подробной информацией о текущем финансировании: тип кредитного учреждения, условия предоставления кредитов, неиспользованные суммы резервов предстоящих расходов и т.д. Подробная отчетность по каждому займу в отдельности, предусмотренная в СОД, предназначена для того, чтобы обеспечить такую необходимую детализацию и возможность составления разнообразных аналитических таблиц.

Порядок представления отчетности: общий обзор

Отчетность по долгу государственного сектора представляется по каждому займу в отдельности. Информация по новым долговым обязательствам представляется ежеквартально по формам 1 (Данные о состоянии долга) по мере необходимости, 1А (График освоения заемных средств и платежей по основному долгу и процентам). Информация о фактических операциях по займам представляется один раз в год по форме 2 (Текущее состояние и операции). Форма 3 используется для представления корректировок данных, первоначально отраженных в формах 1 и 2. Отчетность по долгу частного сектора, не гарантированному государством, представляется ежегодно в более агрегированном виде по форме 4.

Руководство включает шесть глав. В первой главе изложены основные определения и процедуры. Вторая глава содержит описание отчетности по каждому государственному и гарантированному государством долгу на момент подписания договора о предоставлении займа и касается конкретно форм 1 и 1А. В третьей главе изложены требования к годовым отчетам о совершенных операциях по долгу государственного сектора по форме 2. В четвертой главе изложен порядок представления корректировок данных по форме 3. Пятая глава содержит указания, касающиеся отчетности по реоформлению, указанной в формах 1, 1А, 2 и 4.

Шестая глава содержит указания по представлению отчетности по долгу частного сектора, не гарантированному государством, по форме 4.

Представление отчетности в электронном виде

Все большее число стран-участников СОД осуществляет компьютеризацию процесса представления данных по внешнему долгу. Многим из этих стран больше не нужно заполнять стандартные формы. Данные по внешнему долгу можно представлять в электронной форме по электронной почте при том условии, что в представляемых данных отражены конкретные пункты, указанные в настоящем руководстве. Сотрудники Отдела статистики внешнего долга готовы оказать всяческое содействие представляющим отчетность странам, чтобы они могли выполнить свои обязательства перед Банком, касающиеся отчетности по долгу, с использованием стандартных форм или электронных файлов.

Дополнительную информацию можно получить на нашем сайте по адресу:
<https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/381934-what-is-the-external-debt-reporting-system-drs>

Электронные файлы можно направлять непосредственно на электронный адрес
DDG_FinFiles@worldbank.org

Глава I. ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ И ПРОЦЕДУРЫ

Кредиторы и должники

Система отчетности должников (СОД) в принципе включает все долгосрочные внешние долги, то есть долговые обязательства со сроком погашения более одного года, выданные резидентами страны, представляющей отчетность, нерезидентам данной страны. Термин «нерезиденты» включает, помимо физических лиц – нерезидентов, все иностранные государственные учреждения, иностранные корпорации (за исключением их филиалов в стране, представляющей отчетность), все международные организации; иными словами любое физическое лицо или организацию, которые физически находятся за пределами страны, представляющей отчетность. Это соответствует определению термина «резидентная принадлежность» в документе «Руководство по платежному балансу и международной инвестиционной позиции», Международный Валютный Фонд (МВФ), издание 6-е (ВРМ6), 2009, стр. 70. Валовый внешний долг представляет собой непогашенную сумму фактических текущих и условных обязательств, которая требует погашения основного долга и/или процентов дебитором в определенный будущий период и представляет собой обязательства резидентов страны перед нерезидентами. Это соответствует определению термина «внешний долг» в документе «Статистика внешнего долга. Руководство для составителей и пользователей», Международный Валютный Фонд (МВФ), 2013, стр. 5.

В отчетность необходимо включать все долгосрочные внешние кредиты, независимо от того, в какой форме и валюте они предоставлены, в том числе кредиты, предоставляемые в валюте страны-заемщика, и кредиты, предоставляемые в обмен на товары и услуги. ***В данные отчеты следует включать внешние обязательства, подлежащие погашению как в иностранной валюте, так и в валюте страны-заемщика.*** В отчетность не включаются задолженности Всемирному банку (МБРР), Международной ассоциации развития (МАР), Межамериканскому банку развития (МБР), Международному Валютному Фонду (МВФ), Африканскому банку развития (АфБР) и Азиатскому банку развития (АзБР); вышеуказанные организации представляют необходимую информацию непосредственно во Всемирный банк. При этом задолженности международным организациям подлежат включению в отчетность.

Внешний долгосрочный долг подразделяется на две категории: (а) долг государственного сектора, гарантированный государством в стране-заемщике; (b) весь остальной долг частного сектора, не гарантированный государством. Для целей СОД в состав государственного сектора входят следующие институциональные единицы:

- (a) Центральные органы государственного управления, их административные органы;
- (b) Административно-территориальные образования, в том числе штаты, провинции и муниципалитеты;
- (c) Центральные банки;¹
- (d) Самостоятельные институциональные единицы¹, в том числе финансовые и нефинансовые организации, коммерческие банки и банки развития, железные дороги, энергокомпании и т.д., в которых:

¹ Данные категории не входят в сектор «Органов государственного управления», согласно определениям для целей национальных счетов, который приведены, например, в документе ООН «Система национальных счетов» и документе Международного Валютного Фонда «Руководство по платежному балансу». Они скорее входят в сектор «Предприятия», учитывая, что их основной целью является производство товаров и/или услуг для свободной реализации.

- (i) Бюджет организации подлежит утверждению государством, представляющим отчетность; или
- (ii) Государство является владельцем более чем 50% голосующих акций, или более половины членов совета директоров являются представителями государства; или
- (iii) При отказе от выполнения обязательств государство будет нести материальную ответственность за задолженность организации.

Долгом частного сектора, гарантированным государством, называется долг частного лица или предприятия, обслуживание которого гарантируется органом государственной власти согласно определению, приведенному в предыдущем пункте. Отчетность по долгам частного сектора, гарантированным только в целях перевода валюты, представляется вместе с отчетностью по другим долгам частного сектора по форме 4.

Определение долгосрочного долга

Для целей отчетности по СОД долгосрочным долгом называется задолженность с первоначальным или продленным сроком погашения более одного года, начиная с момента подписания кредитного соглашения (даты возникновения обязательства) до даты последнего платежа.

Большинство соглашений о займе (обязательств) касается предоставления одного определенного займа, но некоторые предусматривают предоставление нескольких отдельных кредитов, как это может произойти при реализации «рамочных соглашений» или кредитных линий.

В последнем случае такие займы считаются долгосрочными, поэтому отчетность по ним должна представляться, только если предусматривается, что последний платеж по любому конкретному займу будет произведен не ранее чем через один год после подписания соглашения по займу.

Некоторые соглашения о займе предусматривают, что процентная ставка может корректироваться с определенной периодичностью, как правило, с учетом установленной рыночной ставки. Срок погашения таких займов с переменной (плавающей) ставкой исчисляется до последнего дня, когда заемщик обязан внести последний платеж по займу, а не до дня, когда может быть скорректирована процентная ставка.

Порядок представления отчетности

Отчетность по долгу государственного сектора в значении, приведенном выше, представляется по каждому займу в отдельности по формам 1, 1А (по мере необходимости), 2 и 3. Отчетность по долгу частного сектора, не гарантированному государством, представляется в агрегированном виде, то есть не по каждому займу в отдельности, по форме 4. Формы 1 и 1А представляются ежеквартально в течение 30 дней по окончании квартала. Форма 2 представляется один раз в год до 31 марта

года, следующего за отчетным периодом. Форму 3 следует представлять в тех случаях, когда необходимо сообщить об изменении условий договора займа, или для исправления ошибок, допущенных в отчетности, которая была представлена ранее по формам 1 и 2. При возникновении необходимости во внесении исправлений или изменений в форме 1А, следует представить полностью скорректированную форму. Форма 4 представляется один раз в год до 31 марта года, следующего за отчетным периодом.

Если в течение отдельного квартала не заключались новые договора займа, следует направить уведомление о данном факте. Страны, у которых имеется возможность представлять требуемые формы на магнитной ленте или дискете, вправе это делать, но при этом они должны предварительно согласовать конкретные действия с Отделом статистики внешнего долга Всемирного банка.

Форма	Периодичность представления	Срок представления
Формы 1 и 1А	Ежеквартально	В течение 30 дней по окончании квартала
Форма 2	Один раз в год	31 марта
Форма 3	По мере необходимости	-----
Форма 4	Один раз в год	31 марта

При возникновении у страны, представляющей отчетность, сомнений в необходимости представления отчетности по конкретному займу, или в том, как следует интерпретировать для целей отчетности СОД различные термины (процентная ставка, график погашения займа и т.д.), данная страна может приложить к отчету по форме 1 копию соглашения о займе. Всемирный банк гарантирует соблюдение конфиденциальности в отношении данного документа.

Все отчеты и корреспонденцию следует направлять по адресу:

The World Bank
 Attention: Debt Statistics Team
 Development Data Group (DECDG)
 Room MC 2-723, mailstop MC2-208
 1818 H Street, N. W.
 Washington, D. C. 20433, U.S.A.
 Facsimile (202) 522-3645
 Email: *DDG_FinFiles@worldbank.org*

Глава II. ОТЧЕТНОСТЬ ПО НОВЫМ ДОЛГОВЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ: ФОРМЫ 1, 1А

Отчетность по новым долговым обязательствам представляется по форме 1 (при необходимости – по форме 1А). В общем случае долговое обязательство возникает при заключении кредитным учреждением имеющего юридическую силу соглашения с заемщиком о предоставлении последнему займа, даже если фактические выборы займа зависят от наступления определенных событий, например, доставки товаров. Информация, которая запрашивается в форме 1, чрезвычайно важна для успешного функционирования СОД, так как она позволяет организовать и классифицировать данные, составить прогноз требований к обслуживанию долга, оценить степень льготности каждого займа. Поэтому необходимо, чтобы ключевые характеристики каждого займа указывались всеми странами по единому образцу. В настоящей главе Руководства более подробно, чем в инструкциях на самих формах, разъясняется информация, которую необходимо указать. Эти пояснения, как и инструкции, касаются пронумерованных статей данных форм.

Форма 1

Пункт 2 Номер займа

Каждому займу присваивается уникальный номер, состоящий не более чем из 12 цифр без пробелов. В качестве номера займа могут использоваться последовательности одинаковой длины, состоящие из букв и цифр, то есть одинаковое количество знаков для всех займов без пробелов между знаками. Например, если используется семизначная система, номер займа может иметь следующие вид: 0001000, 0002000, 0003000, 1215000, 3005004, ОРЕС001, IFAD026, A235000, B128001; или: 2011001, 2011002, 2011003, где первые четыре знака обозначают год получения займа, а последние три знака обозначают номер транша или субзайма, и в этом случае по каждому траншу или субзайму отчетность представляется на отдельной форме 1. Не допускается дублирование номера займа и предполагается, что, насколько это возможно, кредиты должны нумероваться в хронологическом порядке. Номер является уникальным, присваивается один раз и навсегда, каждый год используется для того же самого долгового инструмента во всех последующих отчетах, особенно по формам 2 и 3, которые не содержат иных признаков идентификации займов.

Если отчеты составляются более чем в одной административной единице страны, необходимо обратить особое внимание на то, чтобы не допускать повторения одинаковых номеров. Этого можно добиться, например, путем присвоения каждому ведомству собственного пакета номеров.

Пункт 2а **Номер займа в стране, представляющей отчетность**

Укажите номер, присвоенный займу в стране, представляющей отчетность, – если он отличается от номера, указанного в пункте 2. Как вариант, укажите идентификационный номер, присвоенный кредитным учреждением.

Пункт 3 **Наименование заемщика**

Это фактический заемщик (или заемщики, если заемщиков более одного), который указан в соглашении о займе, а именно, организация, которая несет финансовую ответственность за обслуживание долга. Правительство страны, представляющей отчетность, указывается лишь в том случае, если долг подлежит погашению из бюджетных средств центрального органа государственного управления.

Пункт 4 **Тип заемщика**

Для целей настоящего отчета используется следующая классификация заемщиков:

- (a) Центральный орган государственного управления. Правительство страны в целом, в том числе его административные органы.
- (b) Центральный банк. Руководящее денежно-кредитное учреждение, которое, как правило, по поручению правительства, выпускает национальную валюту и хранит золотовалютные запасы страны.
- (c) Местный орган государственного управления. Все административно-территориальные единицы – штаты, провинции, муниципалитеты и т.д.
- (d) Государственная корпорация. Инкорпорированные или неинкорпорированные юридические лица, полностью находящиеся в собственности государства, которое, как правило, покрывает основную часть их издержек за счет реализации товаров или услуг населению. Типичными примерами являются железные дороги и энергокомпании. К этой категории относятся как нефинансовые, так и финансовые корпорации, за исключением официальных банков развития, отчетность по которым представляется отдельно. В эту же категорию входят и коммерческие банки, если они полностью находятся в собственности государства.
- (e) Предприятие смешанной формы собственности. Инкорпорированные или неинкорпорированные юридические лица, финансовые или нефинансовые учреждения (за исключением банков развития), в

которых государству принадлежит более 50 процентов, но менее 100 процентов голосующих акций (долей в уставном капитале). Если доля государства составляет 50 процентов или менее, предприятие считается частным; если предприятием полностью владеет государство, оно считается государственным.

- (f) **Официальный банк развития.** Финансовые посредники, которые занимаются в первую очередь предоставлением долгосрочных кредитов, выходящих за рамки возможностей обычных кредитных учреждений. Официальные банки развития не принимают денежные вклады.
- (g) **Частный заемщик.** Все заемщики, которые не вошли в предыдущие категории, однако представление ими отчетности по каждому займу в отдельности требуется только в том случае, если обслуживание займа гарантируется органом государственного сектора, согласно указанному выше. Сюда не входят долги частного сектора, которые гарантируются органом государственного управления в виде обязательства предоставить иностранную валюту, когда это потребуется для обслуживания долга. Отчетность по таким долгам представляется вместе с отчетностью по долгу частного сектора, не гарантированному государством, по форме 4.

Пункт 5 **Наименование поручителя**

Если орган государственного управления страны, представляющей отчетность, гарантирует обслуживание долга (а не просто для перевода валюты), укажите здесь наименование поручителя. Это должен быть орган государственного управления, который не является заемщиком; например, центральный орган государственного управления может выдать поручительство за долг государственной корпорации. В этом пункте укажите также наименование государственной компании – поручителя по займу компании частного сектора.

Пункт 6 **Связь с бюджетом центрального органа государственного управления**

Ответьте на этот вопрос «да» только в том случае, если платежи за обслуживание займа, по основному долгу и процентам финансируются непосредственно через государственный бюджет. Данная информация позволит сверить статистику внешнего долга со статистикой государственного финансирования и условных обязательств.

Пункт 7 **Экономическая классификация**

Кратко опишите целевое назначение ходатайства о займе (например, для финансирования конкретного проекта, для оплаты расходов на импорт, для рефинансирования существующей задолженности, полностью или частично). Если заем предназначен для конкретного проекта, укажите название проекта и опишите проект в зависимости

от сектора экономики, к которому он относится. Информацию необходимо представить в достаточном объеме, чтобы заем можно было классифицировать в зависимости от сектора экономики. Необходимо учитывать, что представляемая информация должна отражать характер финансируемого предприятия или программы, для реализации которой выдан заем, а не характер продукции, производство которой финансируется за счет займа.

Пункт 8 **Тип соглашения**

Для целей отчетности соглашения о займе подразделяются на три основных категории:

- (a) Стандартное соглашение. К этому типу относится большинство соглашений о займе, которые заключаются для выдачи единственного займа; при этом в соглашении оговариваются назначение займа, процентная ставка, срок возврата. Однако соглашения о рефинансировании займов входят в отдельную категорию.
- (b) Соглашение о рефинансировании долга. В эту категорию входит только добровольное рефинансирование, то есть заключение соглашения о новом займе (на более выгодных условиях) для погашения существующей задолженности по одному или нескольким ранее оформленным займам.
- (c) Соглашение о переоформлении задолженности. Данная категория распространяется на все механизмы, созданные для облегчения долгового бремени заемщика по уплате задолженности в первоначально согласованные сроки, что может касаться как ранее просроченной задолженности, так и будущих платежей. Сюда могут входить просроченные задолженности по основному долгу и процентам, текущий и будущий срок погашения, краткосрочный долг и долг частного сектора, не гарантированный государством. Следует отметить, что к отчетности по новым финансовым механизмам, иногда входящим в состав общего соглашения о переоформлении задолженности, предъявляются те же требования, что и к стандартным соглашениям. Требуется представить копии всех соглашений об облегчении долгового бремени. Конкретные инструкции по отчетности по операциям, связанным с облегчением долгового бремени, приведены в главе VI.

Пункт 9 **Погашение основного долга**

Если предусмотрено погашение равными долями, ежегодный платеж или единовременный платеж, поставьте отметку в соответствующей графе (1, 2 или 3) пункта 9.1. Если предусмотрена «иная» форма платежей, поставьте отметку в графе 4 пункта 9.1 и представьте форму 1А.

Если амортизация займа рассчитана от совокупных кредитных

обязательств, пропустите пункт 9.3. Если она рассчитывается при каждой выборке займа, заполните обе части пункта 9.3.

Пункт 10 **Даты погашения основного долга**

В пунктах 10.1 и 10.2 указываются даты погашения основного долга или приблизительные даты погашения на момент возникновения обязательства. Если погашение производится при каждой выборке займа, укажите даты, исходя из максимально точной оценки.

Пункт 11 **Период консолидации**

Данные графы используются только в том случае, если речь идет о реорганизованной задолженности. Укажите сроки периода консолидации, а также заполните форму 1А с указанием дат и сумм, которые реформируются в каждом году (см. инструкции по отчетности по реорганизованной задолженности в главе VI).

Пункт 12 **Наименование кредитора**

Укажите точное наименование кредитора; если это орган государственного управления иностранного государства, укажите точное наименование государственной организации или учреждения. В случае участия более чем одного кредитора, как, например, при предоставлении синдицированного банковского займа, укажите наименование главного менеджера займа; в графе 22 укажите, входят ли в синдикат учреждения только одной страны или нескольких.

Пункт 12а **Организация-поручитель кредитора**

Укажите наименование официальной организации в стране кредитора, выступающей в качестве поручителя (если таковой имеется).

Пункт 13 **Страна кредитора**

Это страна резидентной принадлежности кредитора, что не обязательно совпадает с его государственной принадлежностью (например, кредиты, предоставленные филиалом японского банка в Соединенном Королевстве, проходят по графе «Соединенное Королевство», а не «Япония»). В случае участия в соглашении кредиторов из более чем одной страны, в том числе при использовании облигаций, эмитированных более чем в одной стране (например, еврооблигаций), укажите «несколько». Если кредитором является официальная международная организация, укажите это: не указывайте название страны, в которой организация находится.

Резидентная принадлежность устанавливается, исходя из определений, приведенных в «Руководстве по платежному балансу» Международного Валютного Фонда (глава 4), на которое мы уже

ссылались.

Пункт 14 **Кредит по типу кредитора**

- (a) Экспортер. Укажите данную категорию лишь в том случае, если заем предоставляется непосредственно самим экспортером (часто называемый кредитом поставщика).
- (b) Коммерческий банк или иное финансовое учреждение. К этой категории относятся все коммерческие банки, как государственные, так и негосударственные), а также другие финансовые учреждения, в том числе финансовые компании, инвестиционные банки, страховые компании и т.п. Следует отметить несимметричность определений, касающихся коммерческих банков: выступая в качестве заемщиков, государственные коммерческие банки относятся к государственному сектору; выступая в качестве кредиторов, все коммерческие банки, относятся к частному сектору, независимо от того, являются ли они государственными или частными. Укажите (Пункт 22), является ли данный заем синдицированным или нет, иными словами, не участвует ли в кредитовании более одного кредитного учреждения. Однако в отчетности такие займы отражаются как одиночные.
- (c) Международная организация. Следует отметить, что по займам Всемирного банка, Международной ассоциации развития (МАР), Межамериканского банка развития (МБР), Международного Валютного Фонда (МВФ), Африканского банка развития (АфБР) и Азиатского банка развития (АзБР) отчетность не представляется. К данной категории относятся только остальные международные организации; все займы частных финансовых учреждений следует относить к категории (b).
- (d) Орган государственного управления или государственное учреждение. К этой категории относятся кредиты центрального, регионального или местного органа государственного управления, центральных банков (но не государственных коммерческих банков), государственных предприятий (прежде всего, государственные организации финансирования экспорта, банки развития и т.п.).
- (e) Облигации. К ним относятся все эмиссии облигаций, независимо от того, является ли размещение публичным или частным. Банк признает, что иногда трудно провести четкое различие между частным размещением выпуска облигаций и займом.
- (f) Национализация. Сюда входят только облигации или другие долговые свидетельства, выпущенные непосредственно для компенсации прежних владельцев национализированной собственности. Кредиты, полученные от других кредиторов для выплаты компенсации владельцам национализированной собственности, к категории «национализация» не относятся.

Пункт 15 **Дата возникновения обязательства**

Дата возникновения обязательства – это дата подписания соглашения о займе или, если заемные средства привлекаются путем выпуска облигаций, – дата эмиссии облигаций.

Пункт 16 **Сумма обязательства**

По большей части сумма обязательства по предоставлению займов органами государственной власти, международными организациями и банками, а также другими финансовыми учреждениями, имеет однозначное толкование. Однако в случае кредитов поставщиков в сумму обязательства необходимо включать только ту часть поставки, которая финансируется за счет займа. В общем случае, сумма займа равна стоимости партии товара за вычетом всех платежей, произведенных покупателем денежными средствами.

При выпуске облигаций сумма обязательства равна номинальной стоимости всех выпущенных облигаций без вычета комиссий за размещение облигаций или дисконтов. Из суммы обязательства исключаются будущие платежи по процентам. Следует отразить общую сумму обязательства, даже если предполагается, как это бывает в случае гарантийных кредитов, что фактически заемные средства не будут использованы полностью.

При реоформлении задолженности следует также указать, из каких элементов состоит общая реоформленная (консолидированная) сумма по пунктам 16.1, 16.2, 16.3, 16.4, 16.5, 16.6.

Следует отметить, что в пункте 16, так же, как и в других пунктах, где указываются денежные суммы, они отражаются в тысячах, за исключением японской йены и итальянской лиры, которые отражаются в миллионах.

Пункт 17 **Валюта**

Как правило, валюта, которая указывается в отчетности, является той же валютой, в которой производятся платежи, как это показано в пункте 17.1. Если кредит предоставляется несколькими валютными траншами, то есть делится на части, каждая из которых уплачивается в разной валюте, эти суммы можно объединять и выражать в одной валюте, произведя необходимую конвертацию по обменной ставке, преобладающей на рынке на дату возникновения обязательства. Как вариант, отчетность по каждому траншу может представляться как отдельный субзаем. Если заем можно погашать в одной из нескольких валют по усмотрению кредитора, укажите «несколько» в пункте 17.2 и опишите существующую договоренность в пункте 22. Если погашение займа производится путем передачи товаров, укажите это в пункте 17.2, а в пункте 22 изложите порядок оценки товаров. Если заем номинирован в конкретной валюте, но существует договоренность о

поддержании реальной стоимости, в соответствии с которой эта валюта привязана к другой валюте или товару, опишите эту договоренность в пункте 22.

Пункт 18 **Тип процентной ставки**

За исключением займов с отчетностью по уплате процентов по форме 1А, Всемирный банк планирует будущие платежи по процентам, исходя из информации, отражаемой в пункте 18. Возможны следующие варианты:

- (a) В течение всего срока кредитования проценты не уплачиваются.
- (b) Проценты включаются в основной долг. Если известна ставка, укажите ее в пункте 19.1
- (c) Плавающая процентная ставка.
- (d) Переменная ставка, которая, как правило, привязана к определенной процентной ставке денежного рынка, например, к лондонской межбанковской ставке (ЛИБОР), нью-йоркской ставке для первоклассных заемщиков. Укажите ставку или ставки в пунктах 18.6, 18.7.

Пункт 19 **Процентные ставки или спреды**

В данном пункте укажите фиксированные процентные ставки или спред плавающих процентных ставок.

- (a) Если заем предусматривает одну или две процентные фиксированные ставки, укажите ставку или ставки в пунктах 19.1 и 19.3. Если предусмотрено более двух ставок, укажите дополнительные ставки в пункте 22 «Примечания».
- (b) Если кредит предусматривает одну или две плавающие фиксированные ставки, укажите ставку или ставки в пунктах 19.2 и 19.4. Если предусмотрено более двух ставок, укажите дополнительные ставки в пункте 22 «Примечания».

Пункт 20 **Даты уплаты процентов**

Необходимо указать месяц и год первого и последнего платежа. Если предусмотрено более одной процентной ставки или спреда, укажите дату вступления в силу второй процентной ставки/спреда.

Пункт 21 **Сбор за обязательство**

Если предусмотрен сбор за обязательство, который касается невыбранной части займа, укажите здесь годовую ставку. Если предусмотрены разовые сборы, укажите их размер и дайте пояснение в сноске. Термин «разовые сборы» включает сборы за управление, участие и регистрацию, затраты на правовые услуги и подобные сборы, уплачиваемые заемщиком.

ФОРМА 1. ДАННЫЕ О СОСТОЯНИИ ВНЕШНЕГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ДОЛГА И ГАРАНТИРОВАННОГО ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГА ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ

1. Страна, представляющая отчетность		2. Заем №		2а. Заем № в стране, представляющей отчетность (если это другая страна)	
3. Наименование заемщика <input type="checkbox"/>			12. Наименование кредитора		
4. Тип заемщика (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 1. Центральный орган государственного управления <input type="checkbox"/> 2. Центральный банк <input type="checkbox"/> 4. Местный орган государственного управления <input type="checkbox"/> 6. Государственная корпорация <input type="checkbox"/> 7. Предприятие смешанной формы собственности <input type="checkbox"/> 8. Официальный банк развития <input type="checkbox"/> 9. Частный заемщик			12а. Агентство кредитных гарантий		
5. Наименование поручителя <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			13. Страна-кредитор <input type="checkbox"/>		
6. Есть ли бюджетное финансирование? Да Нет			14. Кредит по типу кредитора (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 1. Экспортер <input type="checkbox"/> 2. Частный банк или иное финансовое учреждение <input type="checkbox"/> 4. Международная организация <input type="checkbox"/> 5. Орган гос. управления или госучреждение <input type="checkbox"/> 6. Облигации <input type="checkbox"/> 8. Национализация		
7. Экономический сектор и назначение <input type="checkbox"/>			15. Дата возникновения обязательства		
8. Тип соглашения (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 0. Стандартное соглашение <input type="checkbox"/> 1. Соглашение о рефинансировании задолженности <input type="checkbox"/> 2. Соглашение о реоформлении задолженности <input type="checkbox"/> 3. Иное (описать в примечаниях) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			16. Сумма займа _____, в том числе 1. _____ реоформленная просроченная задолженность по основному долгу 2. _____ реоформленная просроченная задолженность по процентам 3. _____ реоформление сроков погашения 4. _____ реоформление процентной ставки 5. _____ реоформление краткосрочного займа 6. _____ реоформление долга частного сектора, не гарантированного государством		
9. Платежи по основному долгу <input type="checkbox"/> 1. Схема платежей (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 1. Равными частями <input type="checkbox"/> 2. Ежегодный платеж <input type="checkbox"/> 3. Единовременный платеж <input type="checkbox"/> 4. Иное (указать способ по форме 1А) 2. База платежей (сделать отметку в одной графе) Общая сумма обязательств Каждая выборка кредита 3. Если платежи основаны на выборках кредита а. Кол-во месяцев от выборки до первого платежа по основному долгу: _____ б. Кол-во платежей по основному долгу по каждой выборке: _____			17. Валюта, в которой <input type="checkbox"/> 1. Отражается сумма _____ <input type="checkbox"/> 2. Погашается заем		
10. Даты погашения основного долга 1. Первая дата погашения _____ 2. Дата окончательного погашения _____ 3. Кол-во платежей в год			18. Тип или база процентной ставки <input type="checkbox"/> 1. Беспроцентный кредит <input type="checkbox"/> 2. Проценты включены в основной долг <input type="checkbox"/> 3. Фиксированная ставка (ставки) <input type="checkbox"/> 4. Плавающая ставка (ставки) <input type="checkbox"/> 5. Иное (необходимо заполнить форму 1А) При плавающих ставках указать базу: 1-я база плавающей ставки _____ 2-я база плавающей ставки _____		
11. Период консолидации С _____ по _____ (указать в столбце 3 формы 1А суммы, реоформляемые ежегодно)			19. Процентные ставки или спреды 1. 1-я фикс. ставка ___% 3. 2-я фикс. ставка ___% 2. 1-й спред ___% 4. 2-й спред ___% 20. Даты уплаты процентов 1. Первая _____ 2. Окончательная _____ 3. Кол-во платежей в год _____ 4. По пунктам 19.3 или 19.4 выше указать даты вступления ставок в силу:		
22. Примечания			21. Сбор за обязательство (ставка %) _____		

Форма 1А

Данная форма предназначена для того, чтобы позволить Банку составлять прогнозы будущих платежей по основному долгу и процентам, касающимся кредитов с нестандартной схемой погашения, которые невозможно рассчитать автоматически. Эта форма используется также для отчетности по долгосрочным соглашениям о реоформлении задолженности, на основании которых общая сумма займа погашается частями ежегодно в течение нескольких лет.

Таким образом, форму 1А следует представлять для того, чтобы отразить будущие платежи по основному долгу и процентам (столбцы 4 и 5) по всем займам в отдельности, отмеченным в пунктах 9.4 и 18.5 формы 1. Скорректированную форму 1А необходимо представлять при возникновении значительных изменений в графиках погашения. Кроме того, форма 1А представляется для указания будущих реоформленных сумм, из которых состоит общая сумма займа, указанная в форме 1 (см. подробные инструкции в главе V – «Облегчение долгового бремени»).

При заполнении вышеуказанных пунктов формы 1А соблюдайте следующие требования:

Пункт 2 **Номер займа**

Укажите номер, присвоенный данному займу согласно номеру, указанному в форме 1.

Пункт 3 **Валюта, указанная в графике**

Это должна быть та же самая валюта, которая указана в пункте 17.1 формы 1.

Пункт 4 **В который раз представляется график**

Если график по данному займу представляется в первый раз, сделайте отметку «1-й раз». Если форма 1А представляется для замены ранее сданной формы 1А, сделайте отметку «Корректировка».

Столбцы 1 и 2: Дата (месяц, год). Укажите даты (месяц и год, но следуйте приведенным ниже указаниям), когда изменение суммы, указанное в столбце 3, вступает в силу, а платежи, указанные в столбце 4, подлежат уплате.

Столбец 3: Будущие реоформления. Здесь укажите будущие реоформленные суммы по каждой дате, указанной в столбцах 1 и 2. Общий итог всех сумм, указанных в столбце 3, должен равняться сумме, указанной в пункте 16 (сумма займа) в форме 1 (см. главу V – «Облегчение долгового бремени»).

Столбец 4: Основной долг. Данный столбец заполняется лишь в случае использования нестандартного графика погашения займа, то есть, если была сделана отметка в графе 4 пункта 9.1 в форме 1. Укажите сумму основного долга, подлежащую погашению в сроки, указанные в столбцах 1 и 2. Общий итог всех сумм, указанных в столбце 4, должен равняться сумме, указанной в пункте 16 (сумма займа) в форме 1. Если невозможно отделить друг от друга платежи по

процентам и платежи по основному долгу (как это предусмотрено в пункте 18.2 формы 1), сумму платежей по основному долгу и процентам следует указать в данном столбце, и не заполнять столбец 5.

Столбец 5: Проценты. Этот столбец следует заполнять лишь в том случае, когда проценты не рассчитаны и начисляются на остаток задолженности (если стоит отметка в пункте 18.5) по ставке или ставкам, которые полностью описаны в пунктах 18 и 19 формы 1. Укажите сумму процентов и других сборов, подлежащих оплате до каждой даты (или в течение каждого периода), указанной в столбцах 1 и 2.

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА

ФОРМА 1А. ГРАФИК ОСВОЕНИЯ ЗАЕМНЫХ СРЕДСТВ И ПЛАТЕЖЕЙ ПО ОСНОВНОМУ ДОЛГУ И ПРОЦЕНТАМ ПО ВНЕШНЕМУ ГОСУДАРСТВЕННОМУ ДОЛГУ И ГАРАНТИРОВАННОМУ ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГУ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ

1. Страна, представляющая отчетность	2. Заем №
3. Валюта, в которой представляется отчетность	4. В который раз представляется график: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> сделать отметку: А. 1-й раз В.Корректировка

ДАТА		ГРАФИК ПЕРЕОФОРМЛЕНИЯ (3)	РАСЧЕТНЫЕ БУДУЩИЕ ПЛАТЕЖИ	
МЕСЯЦ (1)	ГОД (2)		ОСНОВНОЙ ДОЛГ (4)	ПРОЦЕНТЫ (5)

Примечания:

Глава III. ОТЧЕТНОСТЬ ПО ТЕКУЩЕМУ СОСТОЯНИЮ И ОПЕРАЦИЯМ: ФОРМА 2

В предыдущем разделе был рассмотрен порядок представления отчетности по новым долговым обязательствам. Такие обязательства, отраженные в документах по займу, обычно касаются будущих событий – освоения и погашения займа, – поэтому их следует рассматривать лишь как приблизительные описания данных событий. С другой стороны, форма 2 предназначена для отчетности об уже совершенных операциях, поэтому ее можно заполнить достаточно точно. В настоящем разделе изложены требования к отчетности по форме 2. Сюда относятся операции, совершенные в течение календарного года (то есть, на основе кассового метода в отличие от данных о платежном балансе, которые учитываются по методу начисления), информация о которых должна представляться ежегодно до 31 марта включительно. Возможно представление отчетности не за календарный год, а за иной период, но этот вопрос должен быть предварительно согласован с Банком.

Форма 2

Пункт 02 Номер займа

Каждая задолженность должна отражаться в отдельном столбце под тем же номером, который был присвоен займу в соответствующей форме 1 (см. метод присвоения номера займа в главе II, форма 1, пункт 2).

Пункт 03 Валюта операций по займу

В общем случае, это валюта, которая указана в соответствующей форме 1, пункт 17.1 (валюта долгового обязательства). Однако, если операции по займу совершаются в другой валюте, следует указать такую валюту. И вновь отметим, что в отчетности суммы отражаются в тысячах (за исключением японской йены и итальянской лиры, которые отражаются в миллионах).

Часть 1. Долговые обязательства на конец периода

Пункт 010 Освоенные и непогашенные суммы

В общем случае в этом пункте указываются освоенные суммы ссуды или кредита за вычетом чистой суммы погашения основного долга и списанных сумм, то есть сумма фактически непогашенного долга на конец периода. По облигациям необходимо указать их номинальную стоимость. В отражаемую сумму следует включить просроченную задолженность по основному долгу, если таковая имеется (пункт 200). За исключением кредитов, отражаемых по форме 2 впервые, этот пункт должен быть следующим образом связан с пунктом 010 предыдущего отчета (по стандартному займу в конкретной валюте операций без учета переоформления задолженности):

$$010 = 010 \text{ предыдущего отчета} + 500 - 800 - 700$$

Примечание. В случае отражения кредитов не в той валюте, в которой

займ освоен и погашен, определить остаток займа арифметически невозможно. Расчет пункта 010 для займов, срок погашения которых был переоформлен, смотрите также в главе V настоящего руководства.

Пункт 100 **Неосвоенный остаток займа**

Неосвоенный остаток займа представляет собой сумму обязательства (отраженную по форме 1), которую все еще можно использовать на конец периода, то есть сумму обязательства минус выбранные средства и аннуляции. За исключением кредитов, отражаемых по форме 2 в первый раз, этот пункт должен быть следующим образом связан с пунктом 100 предыдущего отчета:

$$100 = 100 \text{ предыдущего отчета} + 400 - 500 - 600$$

Пункт 200 **Просроченная задолженность по основному долгу**

В данном пункте указывается общая сумма подлежащей оплате, но непогашенной задолженности по основному долгу (если таковая имеется) на конец периода. Просроченная задолженность по основному долгу не должна вычитаться из числа, указанного в пункте 010 (освоенные и непогашенные суммы). Начисленные платежи по основному долгу, которые были перечислены на заблокированные счета, считаются просроченными, если только данные средства не были фактически перечислены на счет кредитора.

Пункт 300 **Просроченная задолженность по процентам**

В данном пункте указывается общая сумма подлежащей оплате, но непогашенной задолженности по процентам на конец периода, в том числе по процентам, начисленным на просроченные платежи по основному долгу. Начисленные платежи по процентам, которые были перечислены на заблокированные счета, считаются просроченными, если только данные средства не были фактически перечислены на счет кредитора.

Часть 2. Долговые потоки в течение периода

Пункт 400 **Обязательства**

Сумма, указанная в данном пункте, должна представлять собой сумму, указанную в пункте 16 каждой формы 1, заполненной за отчетный год. Кроме того, укажите здесь любой рост обязательств по займам, по которым ранее представлялась отчетность.

Пункт 500 **Освоение средств займа**

Освоение средств займа включает переводы средств, получение товаров или иные события, в результате которых «обязательство» превращается в «долг». Следует указать фактически освоенную сумму; если речь идет об облигациях, стоимость которых отличается от номинальной стоимости долга, дайте пояснение в сноске.

Пункт 600 Аннуляция неосвоенной суммы

В данном пункте указывается уменьшение неосвоенного остатка займа.

Пункт 700 Списание текущей задолженности

В данном пункте указывается уменьшение размера освоенного и непогашенного долга.

Пункт 800 Погашение основного долга

Укажите сумму основного долга, погашенного за год. Если облигации или любые другие долговые обязательства погашаются или выкупаются не по номинальной стоимости, укажите в данном пункте фактически уплаченную сумму, а номинальную стоимость погашенной части долга – в сноске. Приобретенные должником облигации не считаются погашенными до тех пор, пока не будут погашены официально. Также не считаются погашением долга отчисления в фонды погашения или приобретение облигаций на рынке через фонды погашения или иным образом до тех пор, пока облигации не будут погашены официально.

Пункт 900 Платежи по процентам

Укажите сумму процентов, сборов за обязательство, разовых сборов и аналогичных платежей, произведенных за год.

Часть 3. Переоформленные займы

Последующие пункты касаются только переоформленных займов. Более подробные инструкции по отчетности по операциям с переоформленными займами смотрите в главе VI настоящего руководства.

- 01R Переоформлено: непогашенный долг** – сумма текущей задолженности, переоформленной за отчетный период (только в случае переоформления общей суммы непогашенного и освоенного долга).
- 20R Переоформлено: просроченная задолженность по основному долгу** – сумма просроченной задолженности по основному долгу, накопленной к предыдущему отчетному периоду и переоформленной в течение отчетного периода.
- 30R Переоформлено: просроченная задолженность по процентам** – Сумма просроченной задолженности по процентам, накопленной к предыдущему отчетному периоду и переоформленной в течение отчетного периода.
- 80R Переоформлено: основной долг к уплате** – сумма основного долга, которая подлежала уплате в течение предыдущего периода и была переоформлена.

- 90R Переоформлено: проценты к уплате** – сумма процентов, которая подлежала уплате в течение предыдущего периода и была переоформлена.
- 20W Списано: просроченная задолженность по основному долгу** – сумма просроченной задолженности по основному долгу, накопленной к предыдущему отчетному периоду и списанной в течение отчетного периода.
- 30W Списано: просроченная задолженность по процентам** – сумма просроченной задолженности по процентам, накопленной к предыдущему отчетному периоду и списанной в течение отчетного периода.
- 80W Списано: основной долг к уплате** – сумма основного долга, которая подлежала уплате в течение предыдущего периода и была списана.
- 90W Списано: проценты к уплате** – сумма процентов, которая подлежала уплате в течение предыдущего периода и была списана.
- 40R Консолидированная сумма к переоформлению** – сумма переоформления задолженности по соглашению.
- 50R Переоформленная сумма освоенных средств займа**– сумма освоенных средств займа по соглашению о переоформлении.
- 10R Переоформленная сумма неосвоенных средств займа** – сумма неосвоенных средств займа по соглашению о переоформлении.

ФОРМА 2. ВНЕШНИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДОЛГ И ГАРАНТИРОВАННЫЙ ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ: ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ОПЕРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА

Страна, представляющая отчетность	Отчетный период (месяц год)
-----------------------------------	-----------------------------

НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА	Долг	Долг	Долг	Долг
02 Номер займа				
03 Валюта отчетности				
010 Освоенные и непогашенные суммы				
100 Неосвоенные суммы				
200 Просроченная задолженность по основному долгу				
300 Просроченная задолженность по процентам				
400 Новые обязательства				
500 Освоение средств займа				
600 Аннуляция неосвоенных сумм				
700 Списание текущей задолженности				
800 Погашение основного долга				
900 Платежи по процентам				
01R Переоформлено: текущая задолженность				
20R Переоформлено: просроченная задолженность по основному долгу				
30R Переоформлено: просроченная задолженность по процентам				
80R Переоформлено: основной долг к уплате				
90R Переоформлено: проценты к уплате				
20W Списано: просроченная задолженность по основному долгу				
30W Списано: Просроченная задолженность по процентам				
80W Списано: основной долг к уплате				
90W Списано: проценты к уплате				
40R Консолидированная сумма к переоформлению				
50R Переоформленная сумма освоенных средств				
10R Переоформленная сумма неосвоенных средств				

Примечания:

ПРИЛОЖЕНИЕ: Руководство по Системе отчетности должников

Таблица 1. Правила бухгалтерского учета операций

Пункт №	Акроним (английский)	Наименование
010	DOD	Освоенные и непогашенные суммы
100	UND	Неосвоенные суммы
200	PRA	Просроченная задолженность по основному долгу
300	INA	Просроченная задолженность по процентам
400	COM	Обязательства
500	DSB	Освоение средств займа
600	CAN	Аннуляция неосвоенной суммы
700	WRO	Списание текущей задолженности
800	PRP	Погашение основного долга
900	INP	Платежи по процентам

01R	RESDOD	Переоформлено: текущая задолженность
20R	RESPRA	Переоформлено: просроченная задолженность по основному долгу
30R	RESINA	Переоформлено: просроченная задолженность по процентам
80R	RESPR	Переоформлено: основной долг к уплате
90R	RESINT	Переоформлено: проценты к уплате
20W	WROPRA	Списано: просроченная задолженность по основному долгу
30W	WROINA	Списано: просроченная задолженность по процентам
80W	WROPR	Списано: основной долг к уплате
90W	WROINT	Списано: проценты к уплате
40R	RESCOM	Переоформленное обязательство
50R	RESDSB	Переоформленная сумма освоенных средств
10 R	RESUND	Переоформленная сумма неосвоенных средств

010	(DOD) текущий год =	DOD (010) предыдущий год
		Плюс 500 (DSB за год)
		Минус 800 (PRP за год)
		Минус 01R (RESDOD за год)
		Минус 80R (RESPR за год)
		Минус 20R (RESPRA за год)
		Минус 80W (WROPR за год)
		Минус 20W (WROPRA за год)

100	(UND) текущий год =	100 UND предыдущий год
		Минус 500 (DSB за год)
		Минус 600 (CAN за год)
		Плюс дополнение/увеличение обязательства (400)

200	(PRA) текущий год =	200 PRA предыдущий год
		Плюс задолженность по основному долгу, подлежащая оплате и непогашенная
		Минус 20R (RESPRA за год)
		Минус 20W (WROPRA за год)

Пункт №	Акроним (английский)	Наименование
300	(INA) текущий год =	300 INA предыдущий год
		Плюс задолженность по процентам, подлежащая оплате и непогашенная
		Минус 30R (RESINA за год)
		Минус 30W (WROINA за год)
10R	(RESUND) предыдущий год =	40R RESCOM текущий
		Минус 50R (RESDSB за год)
		или
	текущий год	10R RESUND предыдущий год
		Минус 50R (RESDSB за год)

ГЛАВА IV. КОРРЕКТИРОВКА ОТЧЕТНОСТИ: ФОРМА 3

Данные, представленные в формах 1, 1А и 2, безусловно, будут время от времени корректироваться, либо вследствие того, что ранее представленные данные были неполными или неверными, либо по той причине, что в результате более поздней информации исходные данные устарели.

Форма 3 предназначена для того, чтобы отражать конкретные корректировки форм 1 и 2. Однако, если в запланированном графике погашения задолженности произойдут значительные изменения, следует представить скорректированную форму 1А. Кроме того, если произойдут значительные изменения, касающиеся нескольких займов, отчетность по которым была представлена ранее по форме 2, необходимо представить «Корректировку» формы 2 за соответствующий год корректировки вместо формы 3.

Форма 3 представляется не чаще, чем раз в квартал, и только в том случае, если имели место корректировки.

Суммы в отчетности указываются в тысячах (или миллионах, если это касается итальянских лир или японских йен) единиц валюты, использованной в отчетности.

Столбец 1 Номер займа

Укажите номер займа, по которому произошла корректировка.

Столбец 2 На конец периода (месяц, год)

Данный столбец используется только в том случае, если корректировка касается формы 2. Укажите дату скорректированного периода. Примечание: корректировку отчетности по нескольким займам по форме 2 смотрите в пункте 2 настоящей главы.

Столбец 3 Пункт (наименование)

Укажите номер и наименование, в том виде, в котором это указано в печатной форме, того пункта, в котором нужно было бы отразить скорректированную информацию, если бы она была указана в исходной форме 1 или 2.

Столбец 4 Скорректированные данные

Укажите скорректированные данные в том виде, в котором они были бы указаны в исходной форме. Если это денежная сумма, укажите, в какой валюте она отражена.

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА
ФОРМА 3: КОРРЕКТИРОВКА ФОРМ 1 И 2

1. Страна, представляющая отчетность

2. Дата представления отчетности

Номер займа	На конец периода (месяц, год) 1/	Пункт или столбец (указать)	Скорректированные данные 2/

1/ По форме 2 укажите дату корректировки формы.

2/ Если это денежная сумма, укажите, в какой валюте она отражена.

Примечания:

Глава V. ВНЕШНИЙ ДОЛГ ЧАСТНОГО СЕКТОРА, НЕ ГАРАНТИРОВАННЫЙ ГОСУДАРСТВОМ: ФОРМА 4

Учитывая большое значение внешнего долга частного сектора для многих стран, возросла потребность в более полных и достоверных данных по данному вопросу. Некоторые страны, представляющие отчетность, – особенно те, в которых действует валютный контроль, – уже обладают такой информацией в значительном объеме; однако во многих странах сбор необходимой информации может послужить причиной для проведения новых исследований в отношении частных фирм и физических лиц.

Частично признавая трудности, которые могут возникнуть, Банк требует достаточно простой отчетности по долгу частного сектора. В частности, отчетность по частному сектору должна представляться в сводном виде, без разбивки по странам-кредиторам; информация по долговым обязательствам не запрашивается.

Данные о долге частного сектора представляются в агрегированной форме, а не по каждому займу в отдельности. При агрегировании задолженность, погашаемую не в валюте США, необходимо конвертировать в доллары США по курсу, действующему на соответствующие даты. Непогашенные задолженности следует конвертировать по курсу, действовавшему на последний день предыдущего и текущего года соответственно; данные по операциям конвертируются по среднегодовому курсу. Все расчетные будущие платежи по процентам и основному долгу следует конвертировать в доллары США по курсу, действовавшему на последний день отчетного года.

Ниже приводятся конкретные инструкции, пронумерованные в соответствии с пунктами и столбцами формы 4.

Часть А. Текущее состояние и операции в течение периода (суммы в тысячах долларов США)

Пункт 2: Тип должника

Необходимо представить отдельную форму и отметить соответствующую графу в правом верхнем углу формы по каждому из трех типов должников:

Коммерческие банки. Учреждения, которые по определению Международного Валютного Фонда относятся к коммерческим банкам для целей статистики, то есть учреждения, активы и пассивы которых отражаются на странице «Центральный банк» каждой страны в ежемесячной публикации Международного Валютного Фонда «Международная финансовая статистика». При этом из данной категории **исключены государственные** коммерческие банки, задолженность которых отражается как **долг государственного сектора** по формам 1, 1А, 2 и 3. Иностранные коммерческие банки, в том числе филиалы иностранных банков, включены в данную категорию.

Предприятия прямого инвестирования, не входящие в категорию коммерческих банков. Предприятия, которые полностью находятся в

иностранной собственности, или в которых нерезидентам принадлежит значительная доля уставного капитала с целью действительного участия в управлении предприятием. Предприятия, которые для целей платежного баланса подпадают под рекомендации Приложения 6а, ВРМ6, Международного Валютного Фонда, за исключением того, что иностранные коммерческие банки (их филиалы и дочерние компании), исключены из данной категории. За исключением банков, важно, чтобы предприятия, входящие в категорию предприятий прямого инвестирования для целей отчетности по платежному балансу, представляемой в МВФ, входили в аналогичную категорию для отчетности в рамках СОД.

Все прочие предприятия. Все прочие частные предприятия и юридические лица, за исключением тех, которые вошли в две предыдущих категории.

Столбец 1 **Тип кредитора**

Для классификации кредиторов используется сокращенная форма классификации из отчетности по долгу государственного сектора. В первую категорию «**Частные банки и другие финансовые учреждения**» входят коммерческие банки (в том числе государственные коммерческие банки; следует отметить несимметричность определений, касающихся коммерческих банков в качестве должников) и другие финансовые учреждения, например, инвестиционные банки, страховые компании и т.п. В эту же категорию входят также публично размещенные облигации. Во вторую категорию «**Иностранные материнские и дочерние компании**» включены материнские компании, головные офисы, родственные компании, другие дочерние компании иностранного юридического лица, которые в результате участия в предприятии страны, представляющей отчетность, относятся к предприятиям прямого инвестирования. «Коммерческие банки» и «Предприятия прямого инвестирования» можно было бы включить в данную категорию, однако понятие «Другие» должники (пункт 2) распространяется на задолженности перед иностранными материнскими и дочерними компаниями только в том случае, если это касается юридически обязывающих договоров с фиксированным сроком погашения задолженности, превышающим один год. В третью категорию «**Поставщики и все остальные частные кредиторы**». Отчетность по долгам перед правительствами иностранных государств и другими официальными органами, а также перед международными организациями, представляется по четвертой категории.

Столбец 2 **Освоенный и непогашенный долг с начала периода**

Сюда входят все обязательства в рамках не гарантированного государством долга частного сектора, которые подлежат погашению до последнего дня предыдущего отчетного периода включительно. Не следует включать неосвоенные суммы или будущие платежи по процентам. Однако при наличии просроченной задолженности по основному долгу ее следует включить.

Столбец 3 Освоенные средства займа

Сумма средств долгосрочного внешнего займа, освоенных за год.

Столбец 4 Платежи по основному долгу

Общая сумма платежей по основному долгу за отчетный период. Учитываются только фактически произведенные платежи. Не включайте сюда корректировки, аннуляции и т.д.

Столбец 5 Платежи по процентам

Все платежи по процентам за отчетный период. Не включайте сюда начисленные, но не произведенные платежи по процентам. Их следует указать в столбце 10.

Столбец 6 Переоформление основного долга

Во многих случаях долг, не гарантированный страной-должником, гарантируется кредитным агентством, и поэтому включается в соглашение о переоформлении. Здесь следует указать сумму основного долга, включенную в соглашение о переоформлении в течение текущего года. Сюда могут войти платежи к погашению в текущем году или общая просроченная задолженность по основному долгу. Из этой суммы следует исключить текущую задолженность на конец отчетного периода.

Столбец 7 Переоформление процентов

Здесь следует указать сумму процентов и других сборов, включенных в соглашение о переоформлении, которая подлежит уплате в текущем году или в прошлом, а также просроченную задолженность.

Столбец 8 Освоенный и непогашенный долг на конец периода

Укажите здесь все обязательства в рамках не гарантированного государством долга частного сектора, подлежащие погашению до последнего дня отчетного периода включительно. Необходимо отметить, что сюда следует включить просроченную задолженность по основному долгу (столбец 9), при этом не включая просроченную задолженность по процентам (столбец 10) и переоформленный основной долг (столбец 6).

Столбец 9 Просроченная задолженность по основному долгу

Укажите общую сумму задолженности по основному долгу, которая подлежала погашению до отчетного периода, но не была погашена или переоформлена.

Столбец 10 Просроченная задолженность по процентам

Укажите общую сумму задолженности по процентам, которая подлежала погашению до отчетного периода, но не была погашена или переоформлена.

Часть В. Расчетная оценка будущих платежей по основному долгу и процентам (суммы в тысячах долларов США)

В части В укажите запланированные по годам на последующие 8 лет будущие платежи по основному долгу и процентам по непогашенному долгу на конец года. Оставшаяся часть задолженности по основному долгу и процентам на последующие годы должна быть указана как общий единовременный платеж в последнем столбце. Общая сумма погашения основного долга за все годы должна равняться общему непогашенному долгу на конец отчетного года.

**СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА
ФОРМА 4. ВНЕШНИЙ ДОЛГ ЧАСТНОГО СЕКТОРА, НЕ ГАРАНТИРОВАННЫЙ ГОСУДАРСТВОМ
(в тысячах долларов США)**

**ПРИМЕЧАНИЕ. Прочтите инструкции на обратной стороне ФОРМЫ А.
ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ОПЕРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА**

1. СТРАНА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ОТЧЕТНОСТЬ
2. ТИП ДОЛЖНИКА (сделайте отметку в одном из полей) <input type="checkbox"/> КОММЕРЧЕСКИЕ БАНКИ <input type="checkbox"/> ПРЕДПРИЯТИЯ ПРЯМОГО ИНВЕСТИРОВАНИЯ <input type="checkbox"/> ИНОЕ
3. НА КОНЕЦ ПЕРИОДА Декабрь 20XX

ТИП КРЕДИТОРА	НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	ОПЕРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА					НА КОНЕЦ ПЕРИОДА		
	ОСВОЕННЫЙ И НЕПОГАШЕННЫЙ ДОЛГ	ОСВОЕННЫЙ ЗАЕМ	УПЛАЧЕНО ПО ОСНОВНОМУ ДОЛГУ	УПЛАЧЕНО ПО ПРОЦЕНТАМ	ПЕРЕОФОРМЛЕННЫЙ ОСНОВНОЙ ДОЛГ	ПЕРЕОФОРМЛЕННЫЕ ПРОЦЕНТЫ	ОСВОЕННЫЙ И НЕПОГАШЕННЫЙ ДОЛГ	ПРОСРОЧ. ПЛАТЕЖИ ПО ОСНОВНОМУ ДОЛГУ	ПРОПРОСРОЧ. ПЛАТЕЖИ ПО ПРОЦЕНТАМ
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
ЧАСТНЫЕ БАНКИ И ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ									
ИНОСТРАННЫЕ МАТЕРИНСКИЕ И ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ									
ЭКСПОРТЕРЫ И ДРУГИЕ ЧАСТНЫЕ ИСТОЧНИКИ КРЕДИТОВАНИЯ		-	-						
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ (ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ)									
ИТОГО		-	-	-	-	-	-	-	-

ЧАСТЬ В. РАСЧЕТНАЯ ОЦЕНКА БУДУЩИХ ПЛАТЕЖЕЙ ПО ОСНОВНОМУ ДОЛГУ И ПРОЦЕНТАМ

ТИП КРЕДИТОРА	основной долг								
	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	После 20__
ЧАСТНЫЕ БАНКИ И ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ									
ИНОСТРАННЫЕ МАТЕРИНСКИЕ И ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ									
ЭКСПОРТЕРЫ И ДРУГИЕ ЧАСТНЫЕ ИСТОЧНИКИ КРЕДИТОВАНИЯ									
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ (ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ)									
ИТОГО		-	-	-	-	-	-	-	-

ПРОЦЕНТЫ

ТИП КРЕДИТОРА	ПРОЦЕНТЫ								
	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	После 20__
ЧАСТНЫЕ БАНКИ И ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ									
ИНОСТРАННЫЕ МАТЕРИНСКИЕ И ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ									
ЭКСПОРТЕРЫ И ДРУГИЕ ЧАСТНЫЕ ИСТОЧНИКИ КРЕДИТОВАНИЯ									
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ (ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ)									
ИТОГО		-	-	-	-	-	-	-	-

Глава VI. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОЛГОВОГО БРЕМЕНИ

Требования к информации по каждому займу в отдельности в связи с созданием механизмов облегчения долгового бремени включают две составные части:

- (a) Новые кредиты, вытекающие из созданных механизмов облегчения долгового бремени; и
- (b) Изменение данных по переоформленным займам.

А. ПЕРЕОФОРМЛЕНИЕ ЗАЙМОВ

I. Формы 1 и 1А

Требования к отчетности по новым займам, вытекающим из механизмов облегчения долгового бремени, в целом схожи с требованиями к отчетности по новым долговым обязательствам, а именно, необходимо присвоить займу новый номер и представить формы 1 и 1А с изложением всей соответствующей информации относительно наименования и типа должника, наименования и типа кредитора, валюты, суммы и условий погашения займа.

По данным займам требуется представить отчетность по трем дополнительным пунктам:

- (i) Общую (консолидированную) сумму соглашения необходимо разбить на составные части (форма 1, пункт 16). Общая сумма (), включая:
 - 1. () Переоформленная просроченная задолженность по основному долгу
 - 2. () Переоформленная просроченная задолженность по процентам
 - 3. () Переоформленные сроки погашения (по основному долгу)
 - 4. () Переоформленные сроки погашения по процентам
 - 5. () Переоформленная краткосрочная задолженность (первоначальный срок погашения составлял менее одного года)
 - 6. () Переоформленный долгосрочный долг частного сектора, не гарантированный государством
- (ii) Даты периода консолидации (форма 1, пункт 11)
Эти даты определяют период облегчения долгового бремени, то есть в соглашение о переоформлении включаются только платежи по обслуживанию в течение данного периода.
- (iii) При долгосрочном переоформлении указываются переоформленные суммы по каждому году (форма 1А, столбец 3).
Если соглашение о переоформлении включает платежи по обслуживанию, подлежащие уплате в течение более чем одного года, следует указать переоформленную сумму по каждому году.

ПРИМЕР

В приложении см. формы 1 и 1А по займу № 1111010, приведенные в качестве примера отчетности по реоформленным займам.

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА

ФОРМА 1. ДАННЫЕ О СОСТОЯНИИ ВНЕШНЕГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ДОЛГА И ГАРАНТИРОВАННОГО ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГА ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ

1. Страна, представляющая отчетность: АНДОРРА	2. Заем № 1111010	2а. Заем № в стране, представляющей отчетность (если это другая страна)
3. Наименование заемщика Орган государственного управления		12. Наименование кредитора COFACE
4. Тип заемщика (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> 1. Центральный орган государственного управления <input type="checkbox"/> 2. Центральный банк <input type="checkbox"/> 4. Местный орган государственного управления <input type="checkbox"/> 6. Государственная корпорация <input type="checkbox"/> 7. Предприятие смешанной формы собственности <input type="checkbox"/> 8. Официальный банк развития <input type="checkbox"/> 9. Частный заемщик		12а. Агентство кредитных гарантий
5. Наименование поручителя <input type="checkbox"/>		13. Страна-кредитор ФРАНЦИЯ
6. Есть ли бюджетное финансирование? <input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет		14. Кредит по типу кредитора (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 1. Экспортер <input type="checkbox"/> 2. Частный банк или иное финансовое учреждение <input type="checkbox"/> 4. Международная организация <input checked="" type="checkbox"/> 5. Орган гос. управления или госучреждение <input type="checkbox"/> 6. Облигации <input type="checkbox"/> 8. Национализация
7. Экономический сектор и назначение Пересмотр размера процентов и срока погашения кредита Парижского клуба со сроком исполнения с декабря 1985 г. по декабрь 1986 г.		15. Дата возникновения обязательства февраль 1985 г.
8. Тип соглашения (сделать отметку в одной графе) <input type="checkbox"/> 0. Стандартное соглашение 1. Соглашение о рефинансировании задолженности <input checked="" type="checkbox"/> 2. Соглашение о реоформлении задолженности 3. Иное (описать в примечаниях)		16. Сумма займа <u>EUR 646</u> , в том числе 1. _____ реоформленная просроченная задолженность по основному долгу 2. _____ реоформленная просроченная задолженность по процентам 3. <u>460</u> реоформление сроков погашения 4. <u>186</u> реоформление процентной ставки 5. _____ реоформление краткосрочного займа 6. _____ реоформление долга частного сектора, не гарантированного государством
9. <input type="checkbox"/> Платежи по основному долгу <input checked="" type="checkbox"/> 4. Схема платежей (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> 1. Равными частями 2. Ежегодный платеж 3. Единовременный платеж <input type="checkbox"/> 4. Иное (указать способ по форме 1А) 2. База платежей (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> Общая сумма обязательств Каждая выборка кредита 3. Если платежи основаны на выборках кредита а. Кол-во месяцев от выборки до первого платежа по основному долгу: _____ б. Кол-во платежей по основному долгу по каждой выборке: _____		17. Валюта, в которой <input checked="" type="checkbox"/> Отражается сумма <u>EUR</u> <input type="checkbox"/> 2. Погашается заем <u>EUR</u>
10. Даты погашения основного долга 1. 1-я дата погаш. <u>1985-5</u> 2. Дата окончательного погаш. <u>1995-11</u> 3. Кол-во платежей в год <u>2</u>		18. Тип или база процентной ставки <input type="checkbox"/> 1. Беспроцентный кредит <input type="checkbox"/> 2. Проценты включены в основной долг <input checked="" type="checkbox"/> 3. Фиксированная ставка (ставки) 4. Плавающая ставка (ставки) 5. Иное (необходимо заполнить форму 1А) При плавающих ставках указать базу: 1-я база плавающей ставки _____ 2-я база плавающей ставки _____
11. Период консолидации С <u>1985-1</u> по <u>1986-12</u> (указать в столбце 3 формы 1А суммы, реоформируемые ежегодно)		19. Процентные ставки или спреды 1. 1-я фикс. ставка <u>4,5</u> % 3. 2-я фикс. ставка _____ % 2. 1st variable margin _____ % 4. 2nd variable margin _____ % 20. Даты уплаты процентов 1. Первая <u>1985-11</u> 2. Окончательная <u>1995-11</u> 3. Кол-во платежей в год <u>2</u> 4. По пунктам 19.3 или 19.4 выше указать даты вступления ставок в силу:
22. Примечания		21. Сбор за обязательство (ставка %) _____

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА

ФОРМА 1А. ГРАФИК ОСВОЕНИЯ ЗАЕМНЫХ СРЕДСТВ И ПЛАТЕЖЕЙ ПО ОСНОВНОМУ ДОЛГУ И ПРОЦЕНТАМ ПО ВНЕШНЕМУ ГОСУДАРСТВЕННОМУ ДОЛГУ И ГАРАНТИРОВАННОМУ ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГУ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ

1. Страна, представляющая отчетность	АНДОРРА	2. Заем №	1111010
3. Валюта отчетности	EUR	4. В который раз представляется	сделать <input type="checkbox"/> х А. 1-раз В. Корректировка отметку:

ДАТА		ГРАФИК ПЕРЕОФОРМЛЕНИЯ (3)	РАСЧЕТНЫЕ БУДУЩИЕ ПЛАТЕЖИ	
МЕСЯЦ (1)	ГОД (2)		МЕСЯЦ (1)	ГОД (2)
12	1985	334		
12	1986	312		

Примечания:

(a) По форме 1:

- (i) Общая сумма обязательств по займу № 1111010 составляет 646 евро, в том числе 460 евро (2 платежа по 230 евро каждый) по переоформленным срокам погашения и 186 евро (по процентной ставке 9% от 2070 евро) по переоформленным процентам: (пункты 16, 16.3 и 16.4).
- (ii) Период консолидации – с января 1985 г. по декабрь 1986 г. (пункт 11).

(b) По форме 1А:

- (i) Размер сумм, переоформленных в каждом году (столбец 3):
в 1985 г. – 334 евро и
в 1986 г. – 312 евро.

Далее приводится пример формы 1 по переоформлению займа № 1111020, который относится исключительно к переоформлению просроченных задолженностей (по форме 1А).

- (i) Общая сумма обязательств составляет 438 евро, в том числе 230 евро по просроченным задолженностям по основному долгу, 208 евро – по просроченным задолженностям по процентам (пункт 16).

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА

ФОРМА 1. ДАННЫЕ О СОСТОЯНИИ ВНЕШНЕГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ДОЛГА И ГАРАНТИРОВАННОГО ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГА ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ

1. Страна, представляющая отчетность: АНДОРРА	2. Заем № 1111020	2а. Заем № в стране, представляющей отчетность(если это другая страна)
3. Наименование заемщика Орган государственного управления	12. Наименование кредитора COFACE	
4. Тип заемщика (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> Центральный орган государственного управления Центральный банк Местный орган государственного управления Государственная корпорация <input type="checkbox"/> Предприятие смешанной формы собственности <input type="checkbox"/> Официальный банк развития <input type="checkbox"/> Частный заемщик	12а. Агентство кредитных гарантий	
5. Наименование поручителя	13. Страна-кредитор ФРАНЦИЯ	
6. Есть ли бюджетное финансирование? <input checked="" type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	14. Кредит по типу кредитора (сделать отметку в одной графе) 1. Экспортер <input type="checkbox"/> 2. Частный банк или иное финансовое учреждение <input type="checkbox"/> 4. Международная организация <input type="checkbox"/> 5. Орган гос. управления или госучреждение <input type="checkbox"/> 6. Облигации <input type="checkbox"/> 8. Национализация	
7. Экономический сектор и назначение Пересмотр задолженности по кредиту Парижского клуба на декабрь 1984 г.	15. Дата возникновения обязательства февраль 1985 г.	
8. Тип соглашения (сделать отметку в одной графе) 0. Стандартное соглашение <input type="checkbox"/> 1. Соглашение о рефинансировании задолженности <input type="checkbox"/> 2. Соглашение о переоформлении задолженности <input checked="" type="checkbox"/> 3. Иное (описать в примечаниях) <input type="checkbox"/>	16. Сумма займа EUR 438 _____, в том числе 1. 230 _____ переоформленная просроченная задолженность по основному долгу 2. 208 _____ переоформленная просроченная задолженность по процентам _____ 3. _____ переоформление сроков погашения 4. _____ переоформление процентной ставки 5. _____ переоформление краткосрочного займа 6. _____ пересмотренный долг частного сектора, не гарантированный государством	
9. Платежи по основному долгу 1. Схема платежей (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> 1. Равными частями <input type="checkbox"/> 2. Ежегодный платеж <input type="checkbox"/> 3. Единовременный платеж <input type="checkbox"/> 4. Иное (указать способ по форме 1А) 2. База платежей (сделать отметку в одной графе) <input checked="" type="checkbox"/> Общая сумма обязательств Каждая выборка кредита 3. Если платежи основаны на выборках кредита с. Кол-во месяцев от выборки до первого платежа по основному долгу: _____ а. Кол-во платежей по основному долгу по каждой выборке: _____	17. Валюта, в которой 1. Отражается сумма EUR _____ <input checked="" type="checkbox"/> 2. Погашается заем EUR _____	
10. Даты погашения основного долга 1. Первая дата 86-5 _____ 2. Дата оконч. погашения 88-11 _____ 3. Кол-во платежей в год 2 _____	18. Тип или база процентной ставки 1. Беспроцентный кредит <input type="checkbox"/> 2. Проценты включены в основной долг <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3. Фиксированная ставка (ставки) 4. Плавающая ставка (ставки) 5. Иное (необходимо заполнить форму 1А) При плавающих ставках указать базу: 1-я база плавающей ставки _____ 2-я база плавающей ставки _____	
11. Период консолидации С 1985-1 _____ по 1986-12 _____ (указать в столбце 3 формы 1А суммы, переоформляемые ежегодно)	19. Тип или база процентной ставки 1. 1-я фикс. ставка 4,5 % 3. 2-я фикс. ставка _____ % 2. 1-1 спред % 4. 2-й спред _____ % 20. Даты уплаты процентов 1. Первая 86-5 _____ 2. Окончательная 88-11 _____ 3. Кол-во платежей в год 2 _____ 4. По пунктам 19.3 или 19.4 выше указать даты вступления ставок в силу:	
22. Примечания	21. Сбор за обязательство (ставка %) _____	

II. Форма 2

Отчетность по операциям по займам, вытекающим из созданных механизмов облегчения долгового бремени, полностью совпадает с отчетностью по обычным займам, за исключением первоначальной операции по долгосрочному переоформленному займу.

В тех случаях, когда переоформление распространяется на сроки погашения в будущем, переоформленные выплаты по займу должны равняться сумме, переоформленной в отчетном году; сумма, подлежащая переоформлению в будущем, должна отражаться как неосвоенная по пункту 100.

Таким образом, формула отчетности по первоначальной операции по переоформленным займам имеет следующий вид:

Обязательства = общая сумма обязательств, отраженная по форме 1.
Выплаты по займу = сумма, переоформленная в отчетном году.
Освоенный и непогашенный долг = сумма, переоформленная в отчетном году.
Неосвоенный остаток средств = сумма, подлежащая переоформлению в будущие годы.

Ниже приводится пример отчетности по операциям по форме 2 по двум вышеупомянутым займам:

- (i) По займу № 1111010 переоформленные обязательства равны общей сумме обязательств, отраженной по форме 1. Однако непогашенная задолженность и переоформленные выплаты по займу равны части займа, переоформленной в 1985 г. Остаток средств, подлежащий переоформлению в 1986 г., отражается на конец 1985 г. как неосвоенный.
- (ii) По займу № 1111020 непогашенная задолженность, переоформленные обязательства и переоформленные выплаты по займу равны общей сумме обязательств, отраженных по форме 1.

ФОРМА 2. ВНЕШНИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДОЛГ И ГАРАНТИРОВАННЫЙ ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ: ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ОПЕРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА

Страна представляющая отчетность: АНДОРРА	Отчетный период (месяц год)
---	-----------------------------

НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА		Долг	Долг	Долг	Долг
02	Номер займа	1111010	1111020		1111000
03	Валюта отчетности				
010	Освоенные и непогашенные суммы	334	438		1840
100	Неосвоенные суммы				
200	Просроченная задолженность по основному долгу				
300	Просроченная задолженность по процентам				
400	Новые обязательства				
500	Освоение средств займа				
600	Аннуляция неосвоенных сумм				
700	Списание текущей задолженности				
800	Погашение основного долга				
900	Платежи по процентам				
01R	Переоформлено: текущая задолженность				
20R	Переоформлено: просроченная задолженность по основному долгу				230
30R	Переоформлено: просроченная задолженность по процентам				208
80R	Переоформлено: основной долг к уплате				230
90R	Переоформлено: проценты к уплате				104
20W	Списано: просроченная задолженность по основному долгу				
30W	Списано: Просроченная задолженность по процентам				
80W	Списано: основной долг к уплате				
90W	Списано: проценты к уплате				
40R	Консолидированная сумма к переоформлению	646	438		
50R	Переоформленная сумма освоенных средств	334	438		
10R	Переоформленная сумма неосвоенных средств	312			

Примечания:

В. ПЕРЕОФОРМЛЕНИЕ ЗАЙМОВ

1. Форма 2

Аналогом кредитов, вытекающих из договоренностей об облегчении долгового бремени, являются кредиты, предусмотренные соглашением о переоформлении. В отчетности о операциях по данным займам за год, в котором произошло переоформление, следует отразить переоформление, то есть непогашенный долг необходимо уменьшить на переоформленные суммы, которые теперь являются неосвоенными заемными средствами.

Взаимосвязь между операциями по данным займам за год, в котором произошло переоформление, и операциями за предыдущий год имеет следующий вид:

Текущая задолженность по долгу (пункт 010) = пункт 010 за предыдущий год
минус пункт 20R (переоформленная задолженность по основному долгу)
минус пункт 80R (переоформленный основной долг)

Отчетность по переоформленным просроченным платежам по процентам и переоформлению процентов следует отражать в пунктах 30R и 90R соответственно.

В качестве примера операции по переоформленному займу смотрите в форме 2 ниже операцию по займу № 1111000, переоформленному с учетом двух вышеуказанных займов.

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ ДОЛЖНИКОВ ВСЕМИРНОГО БАНКА (DRS)

ФОРМА 2. ВНЕШНИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДОЛГ И ГАРАНТИРОВАННЫЙ ГОСУДАРСТВОМ ДОЛГ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ПО КАЖДОМУ ЗАЙМУ В ОТДЕЛЬНОСТИ: ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ И ОПЕРАЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА

Страна, представляющая отчетность: АНДОРРА	Отчетный период (месяц год) 4985-42
--	--

НАИМЕНОВАНИЕ ПУНКТА		Долг	Долг	Долг	Долг
02	Номер займа	1111010	1111020		1111000
03	Валюта отчетности				
010	Освоенные и непогашенные суммы	334	438		1840
100	Неосвоенные суммы				
200	Просроченная задолженность по основному долгу				
300	Просроченная задолженность по процентам				
400	Новые обязательства				
500	Освоение средств займа				
600	Аннуляция неосвоенных средств				
700	Списание текущей задолженности				
800	Погашение основного долга				
900	Платежи по процентам				
01R	Переоформлено: текущая задолженность				
20R	Переоформлено: просроченная задолженность по основному долгу				230
30R	Переоформлено: просроченная задолженность по процентам				208
80R	Переоформлено: основной долг к уплате				230
90R	Переоформлено: проценты к уплате				104
20W	Списано: просроченная задолженность по основному долгу				
30W	Списано: Просроченная задолженность по процентам				
80W	Списано: основной долг к уплате				
90W	Списано: проценты к уплате				
40R	Консолидированная сумма к переоформлению	646	438		
50R	Переоформленная сумма освоенных средств	334	438		
10R	Переоформленная сумма неосвоенных средств	312			

Примечания:

До переоформления, проведенного 31 декабря 1984 г., состояние займа было следующим:

Овоенные и непогашенные суммы	2300 евро
Просроченные платежи по основному долгу	230 евро
Просроченные платежи по процентам	208 евро

В течение 1985 г. предстояло дополнительно выплатить 230 по основному долгу и 104 евро по процентам. Эти суммы плюс просроченные платежи по основному долгу и процентам по состоянию на декабрь 1984 г. были включены в соглашение о переоформлении, заключенное в 1985 году (форма 1, №№ 1111010 и 1111020). Таким образом, операцию по займу № 1111000 следует отразить по форме 2 в следующем виде:

Сумма текущей задолженности на конец 1985 г. = сумма текущей задолженности на конец 1984 г. (2300) минус переоформленные просроченные платежи по основному долгу (230) минус платежи по основному долгу к уплате в течение 1985 г. (230) = 1840 евро.

Теперь сумма просроченных платежей по основному долгу и процентам равна 0, и в пунктах о переоформлении просроченной задолженности по основному долгу и процентам и о переоформлении платежей по основному долгу и процентам указаны правильные суммы. Платежи по основному долгу и процентам к уплате в 1986 г, которые были включены в соглашение 1985 г. о переоформлении, следует вычесть из сумм, освоенных и непогашенных в 1986 г.

Задолженность, непогашенную в прошлом отчетном периоде и ликвидированную в текущем году на основе свопов или перекредитования, следует отразить как «нулевую» текущую задолженность, а в сноске пояснить причины изменения срока погашения.

В приведенных выше примерах представлены элементы данных, используемых при учете одиночного займа, подлежащего переоформлению. Такие же правила применяются и в тех случаях, когда соглашение о переоформлении предусматривает консолидацию нескольких займов. Изменения в займах, включенных в консолидацию, должны отражаться по каждому займу в отдельности. Общая сумма консолидированного переоформленного займа по долгосрочному государственному долгу и долгу, гарантированному государством, должна совпадать с суммами, которые были вычтены из первоначальных займов плюс капитализированные проценты.

II. Форма 4

Во многих случаях по некоторым долгам частного сектора, не гарантированным государством, гарантии предоставляют официальные кредитные агентства. Такие долги включаются в соглашения о переоформлении. В столбце 6 формы 4 укажите сумму платежей по основному долгу к уплате по долгу частного сектора, не гарантированному государством, который был включен в соглашение о переоформлении в течение отчетного периода. Эту сумму следует вычесть из суммы текущей задолженности на конец периода (столбец 8). Сумму переоформленных платежей по процентам следует указать в столбце 7. Следует учитывать, что сумма этих двух показателей должна соответствовать сумме, отраженной в пункте 16.6 формы 1 нового переоформленного займа.